

TIVOLIECHO

OFFIZIELLE STADIONZEITUNG VON ALEMANNIA AACHEN

NICK
GALLE



VS.



1. FC KÖLN II



MASITA

Vorwort

Liebe Alemannen,

drei Tage nach der Partie gegen Fortuna endet unsere „Kölner Woche“ heute mit dem Heimspiel gegen die Zweitvertretung des 1. FC Köln.

Trotz einer guten und engagierten Leistung am letzten Mittwoch stand unser Team letztlich mit leeren Händen da. Ein Punkt wäre sicherlich verdient gewesen, schlussendlich aber hat unsere Serie mit ungeschlagenen Spielen ein Ende gefunden. In der Tabelle befinden wir uns jedoch weiterhin in der oberen Hälfte.

Mit dem heutigen Spiel gegen die fünftplatzierte U23 des FC steht für die Mannschaft eine erneute Standortbestimmung an. Das Team aus der

Domstadt hat bereits fünf Spiele mehr als die Alemannen absolviert und sich tatsächlich als Spitzenteam der Liga etabliert. Es wird heute Nachmittag also ein echter Hätetest für das Team von Stefan Vollmerhausen, ehe es in der nächsten Woche mittwochs zum Auswärtsspiel nach Lotte und am kommenden Sonntag auf dem Tivoli gegen den aktuellen Spitzenreiter Rot-Weiss Essen geht.

Für heute wünsche ich Ihnen einen schönen und erfolgreichen Fußballnachmittag. Bleiben Sie weiterhin gesund und unserer Alemannia treu!

Ihr Dr. Martin Fröhlich



IMPRESSUM

Herausgeber:
TSV Alemannia Aachen GmbH
Krefelder Str. 205
52070 Aachen

Telefon: 0241/93840300
Fax: 0241/93840219

www.alemannia-aachen.de
presse@alemannia-aachen.de

V.i.S.d.P.:
Hans-Peter Lipka

Redaktion:
Tim Gorgels, Jörg Laufenberg, Meghan Makarowski, Michael Bremen

Anzeigen:
TSV Alemannia Aachen GmbH

Redaktionsschluss:
20. November 2020

Titelfoto:
Conor Crowe

Fotos:
Jérôme Gras
Manfred Heyne
Marcel Decoux
Michael Bremen
Archiv
1. FC Köln

Titellayout:
Andreas Gaida

Layout & Produktion:
GrAppAix



Förderkreis Alemannia Aachen 2000 e. V.

Wir unterstützen die Alemannia!

Bereits mit 5,- Euro im Monat sind Sie dabei!

1. Vorsitzender: Lutz van Hasselt	0241 - 93 840 404
Geschäftsführer: Jörg Laufenberg	0241 - 93 840 103
Kassierer: Hans-Josef Barion	02454 - 93 85 49



ALEMANNIA-KALENDER ERHÄLTlich



Im Alemannia-Fanshop gibt es jetzt den schwarz-gelben Jahreskalender für 2021 - passend auch als Weihnachtsgeschenk. Für 9,50€ erhaltet ihr einen Alemannia-Kalender mit emotionalen Bildern und Erinnerungen. Außerdem gibt's viele weitere Angebote, wie das aktuelle Trikot der Alemannia für 54,90 Euro. Ihr findet die Kalender und viele mehr in unserem Fanshop am Tivoli oder im Online-Shop.



AACHENER SERIE ENDET MIT KNAPPER NIEDERLAGE



Nach sieben Spielen ohne Niederlage hat es die Alemannia am Mittwochabend wieder erwischt. Gegen Fortuna Köln zeigten die Schwarz-Gelben eine engagierte Leistung, bei der im Abschluss leider die nötige Präzision fehlte. Effektiver machten es die Gäste, die das Spiel durch einen Treffer von Roman Prokoph mit 1:0 für sich entschieden.

Nach unfreiwilliger, zweiwöchiger Spielpause startete die Alemannia mit einer personellen Änderung. Kai Bösing begann anstelle von Florian Rüter. Die Tivoli-Kicker fanden gut ins Spiel und setzten den Gegner früh unter Druck. Nach einem Ballgewinn von Bösing zwang Batarilo den Ex-Alemannen Rauhut im Kölner Tor nach nur 50 Sekunden zur ersten Bewährungsprobe. Nach fünf Minuten war Rauhut erneut gefordert. Batarilo setzte Dahmani in Szene, der aus 14 Metern am Gästekeeper scheiterte. Die Anfangsphase gehörte klar den Alemannen. Über

Dahmani, Galle und Blumberg kam der Ball zu Bösing, dessen Schuss aus 18 Metern aber zu harmlos war (11.). Eine Minute später scheiterte Zahnen bei einem Konter an Rauhut (12.). Auf der Gegenseite musste Aachens Torwart Mroß nach 20 Minuten erstmals eingreifen, als er einen Schuss von Günther-Schmidt im kurzen Eck sicher parieren konnte. Nach einer halben Stunde wurde eine gute Kontermöglichkeit der Alemannia zum Bumerang. Ein ungenaues Abspiel lud die Gäste zum Gegenangriff ein. Poggenberg flankte maßgerecht von links und in der Mitte vollendete Prokoph per Kopf zum 0:1 (31.). Vor dem Seitenwechsel hätten die Kölner den Vorsprung beinahe noch ausgebaut, aber Salman schob die Kugel frei vor Mroß am langen Pfosten vorbei (45.). Auch nach dem Seitenwechsel gingen die ersten Möglichkeiten auf das Konto der Schwarz-Gelben. Blumberg zog von rechts nach innen und zielte scharf am langen Eck vorbei (48.). Vier Minuten später

versuchte es Batarilo vom linken Strafraumeck und erneut fehlte nicht viel zum Ausgleich (52.). Die Gäste blieben vorrangig bei Standardsituationen gefährlich, wenn Löhden an alter Wirkungsstätte mit im Aachener Strafraum auftauchte. Hinten wäre dem 2,01m-Hünen bei einer Hereingabe von Uchino fast ein Eigentor unterlaufen (74.). Wenig später hielt Rauhut einen Kopfball von Heinze nach Linksflanke von Müller (75.). Die Alemannia stemmte sich aufopferungsvoll gegen die drohende Niederlage. Die letzte Gelegenheit, zumindest noch einen Zähler zu retten, hatte der eingewechselte Neuzugang Seferings in der Nachspielzeit. Sein Schussversuch wurde zur Ecke abgeblockt, die Rauhut sicher aus der Luft pflücken konnte (90+3.). „Die Mannschaft hat alles versucht, aber das letzte Quäntchen Glück hat uns heute im Abschluss gefehlt“, brachte Stefan Vollmerhausen die unglückliche Niederlage nach dem Spiel treffend auf den Punkt.



Jetzt bei uns
Probefahren.



Unser Wowwagen.

Der neue Arteon mit Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung.¹

Er ist ein Statement, das man setzt, wenn man ihn fährt: der neue Arteon, der Ihrem Premiumanspruch in vollem Maße nachkommt. Zum Beispiel mit der Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung,¹ die innerhalb der Systemgrenzen nicht nur vorausfahrende Autos erkennen kann, sondern auch Verkehrszeichen und die Navigationsdaten der aktuellen Route. Und das zu einem Preis, der Sie ohne Umwege zu uns bringen wird.

Wir bringen die Zukunft in Serie.

¹ Optionale Sonderausstattung.
Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



Volkswagen

**Volkswagen Zentrum Aachen
Jacobs Automobile GmbH**

Trierer Straße 169, 52078 Aachen, Tel. 0241 9777-0



**KAISER-
STÄDTER**



“ICH BIN IMMER SEHR SELBSTKRITISCH.”

Nick Galle ist Anfang Oktober vom Halleschen FC an den Tivoli gewechselt. Der Linksverteidiger erzählt im Echo-Interview, wie er die Zeit abseits des Fußballplatzes am liebsten verbringt, was im Spiel gegen Fortuna Köln gefehlt hat und wie er seine bisherige Leistung bei der Alemannia einschätzt.



Nick, nach dem Spiel am Mittwochabend steht schon heute das nächste auf dem Programm. Der 1. FC Köln II kommt an den Tivoli, und es folgt jetzt im Drei-Tage-Rhythmus Spiel auf Spiel - was machen die Beine?

Nach dem Spiel ist man natürlich nicht mehr so frisch, aber für Samstag wird das schon wieder. Das Training am Tag nach einem Spiel ist immer etwas anders, aber der Fokus lag schon nach einer kurzen Aufarbeitung des Vortages auf dem nächsten Gegner.

Euer Trainer Stefan Vollmerhausen sagte nach dem 0:1 gegen Fortuna Köln, "die Mannschaft habe alles versucht, aber das letzte Quäntchen Glück habe im Abschluss gefehlt." Warum hat es am Ende nicht zum Ausgleich gereicht?

Ja, klar, es war immer sehr knapp in den entscheidenden Szenen. Kurz vor Schluss hat unser Neuzugang Simon Seferings im Strafraum fast den Ball so vor sich liegen, dass er ihn vielleicht ins Tor einschieben kann. Wir haben generell die Angriffe nicht konkret genug zu Ende gespielt.

Welche Rolle spielt der Zustand des Platzes für Euer Spiel momentan?

Vor allem in der Anfangsphase hatten wir ein paar gute Angriffe. Aber der Platz ist zurzeit wirklich schwer zu bespielen. Normalerweise musst du in den entscheidenden Szenen den Ball direkt mit einem Kontakt weiterspielen, um den Raum zu nutzen. Aber auf dem tiefen Boden braucht man dann ein paar mehr Kontakte, da kann sich die verteidigende Mannschaft wieder sortieren und besser einstellen. Das soll aber keine Ausrede sein, auch die Fortuna musste damit umgehen.

Du bist seit Anfang Oktober bei der Alemannia und hast nahezu alle Spiele seitdem von Beginn an gemacht. Wo stehst Du bisher, bei wie viel Prozent stehst Du?

Da bin ich noch weit entfernt. Bei meinem vorherigen Verein, dem Halleschen FC, habe ich zuletzt im Sommer 2019 gegen Viktoria Köln in der Dritten Liga gespielt. Das ist über ein Jahr her. Ich bin immer sehr selbstkritisch und versuche das Maximum aus mir herauszuholen. Als Spieler kann ich noch vieles besser machen und da hilft mir der Trainer auch enorm.

Wie siehst Du Deine Zeit in Halle? Dort bist Du auf zwei Einsätze gekommen...

...ja, rückblickend kann man sagen, das war vielleicht nicht die beste Entscheidung. Aber es hätte ganz anders laufen können. Die Gespräche waren damals positiv. Die Erwartungshaltung war groß, aber leider ist das Versprochene nicht eingetroffen. Es gehört allerdings zum Fußball dazu, dass man auch mal eine schlechtere Zeit erlebt. Ich würde nicht sagen, dass ich den Schritt bereue. Es war eine Erfahrung, aus der ich viel gelernt habe, auch wenn es sportlich nicht so lief, wie ich mir das gewünscht hatte.

Jetzt ist sportlich aber eine bessere Zeit angebrochen am Tivoli, wie ist Dein bisheriger Eindruck?

Ich fühle mich in Aachen total wohl, die Mannschaft ist super, das Verhältnis zum Trainer ist top. Ich bin da positiv gestimmt.

Am Samstag spielt Ihr gegen Deinen Jugendverein, den 1. FC Köln II. Du wurdest am Geißbockheim in Köln ausgebildet - welche Erinnerungen hast Du an die Zeit?

Der FC war als Kind immer die Top-Adresse. Da habe ich zu Papa gesagt: "Irgendwann möchte ich mal beim FC spielen." Das habe ich dann in meiner Jugend gemacht. Das war eine schöne und sehr lehrreiche Zeit. Die fußballerische Ausbildung ist dort top.

Du bist Linksfuß. Wie sieht es mit Deinen Fähigkeiten im rechten Fuß aus?

Ja, eine Flanke schlagen oder einen Pass spielen geht natürlich auch mit rechts. Ich würde allerdings nicht sagen, dass der rechte Fuß ein Zauberfuß bei mir ist. (lacht)

Bist Du dann auch Linkshänder?

Ne, ich schreibe mit rechts. Wiederum das Schlagen des Balles beim Tennis und Golf mache ich mit links. Es ist eine kreative Mischung.

Mit wem spielst Du Golf?

Das letzte Mal ist schon länger her. Damals mit meiner Oma. Sie hat mich immer wieder mal mitgenommen. Das ist ihr Sport, ich würde mich jetzt nicht als aktiven Golfer bezeichnen.

Wie hast Du die Zeit in diesem Jahr genutzt, als das Coronavirus das öffentliche Leben lahmgelegt hat?

Ich war mit meiner Freundin oft im Wald. Wir sind gemeinsam an einen See gefahren, sind viel Spazieren gewesen. Da war immer unser Hund, ein Yorkshire, dabei. Der ist ein Jahr alt und hält uns gut auf Trab.



Weil es immer auf die Technik ankommt.



GRONEN_{GMBH}

Malerarbeiten · Farbgestaltung · Oberflächen-Design

Kaubendenstraße 9 · 52078 Aachen · 0241-68696 · info@gronen.net · www.gronen.net



Medizinischer Partner
der Alemannia
Aachen!



Luisenhospital
AACHEN



Chefarzt
Dr. med. Fridtjof Trommer

Facharzt für Chirurgie,
Orthopädie und Unfallchirurgie,
Rettungsmedizin

Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie

Eine runde Sache: Medizinische Höchstleistungen und individuelle Betreuung an der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie am Luisenhospital Aachen vereinen sich zu einer ganzheitlichen Versorgung unserer Patienten. Seit 2010 leitet der Chefarzt Dr. med. Fridtjof Trommer das Klinkteam, das mit Leidenschaft die Spieler der Alemannia Aachen versorgt. „Ich bin froh, dass wir die Alemannia nachhaltig im Rahmen unserer Partnerschaft unterstützen können“, freut sich der Chefarzt über die erfolgreiche Kooperation.

**Unser Mehrwert für unsere Patienten -
unser Mehrwert für die Alemannia Aachen:**

- Breites Operationsspektrum - vom Fuß bis hin zur Wirbelsäule
- Einsatz neuester operativer Verfahren
- Spezialsprechstunden mit Chef- bzw. Oberarztbetreuung
- Zertifizierte Wirbelsäulenchirurgie
- Hohe Patientensicherheit durch Einsatz von Knie- und Hüftnavigation und 3D-Bildwandler.

Nobis Backwaren
& Printen
Café
Seit 1858



You'll never work alleng!

Verkäufer (m/w/d)
zur Erweiterung unserer Teams
in Aachen und Umgebung auf
Voll- und Teilzeitbasis gesucht.

Wir bieten Ihnen

– einen sicheren Arbeitsplatz mit
pünktlichem und übertariflichem Gehalt

– viele attraktive Zusatzleistungen:
Infos unter www.nobis-printen.de/benefits

– ein gutes Arbeitsklima in kollegialen Teams

**Starten Sie jetzt Ihre Karriere
in unserem Familienbetrieb!**

Mail: zukunft@nobisprinten.de

Whatsapp: 0177/588 49 40

Tel: 0241/96 800 313



ANSTOSS!

Für ein effizientes Zusammenspiel Ihrer IT.



regio IT · gesellschaft für informationstechnologie mbH
Sitz der Gesellschaft: Aachen · Niederlassungen: Gütersloh, Siegburg

www.regioit.de

 regio IT



ALEMANNIA AACHEN KADER 2021

**STEFAN
VOLLMERHAUSEN**



**CHEF-
TRAINER**

**JOSHUA
MROß**

01



TOR

**OLUWABORI
FALAYE**

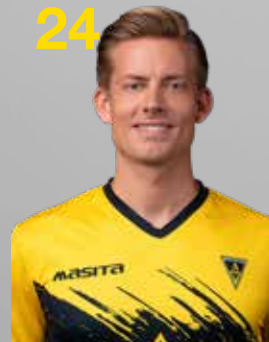
11



ANGRIFF

**PETER
HACKENBERG**

24



ABWEHR

**KRISTOFFER
ANDERSEN**



CO-TRAINER

**ANDRÉ
WALLENBORN**

02



ABWEHR

**MARCO
MÜLLER**

15



MITTELFELD

**LEON
GAEDICKE**

27



ABWEHR

**KOLJA
WRASE**



**ATHLETIK-
TRAINER**

**ALEXANDER
HEINZE**

03



ABWEHR

**STEVEN
RAKK**

16



ABWEHR

**NILS
BLUMBERG**

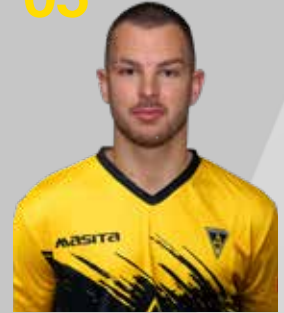
28



ABWEHR

**SIMON
SEFERINGS**

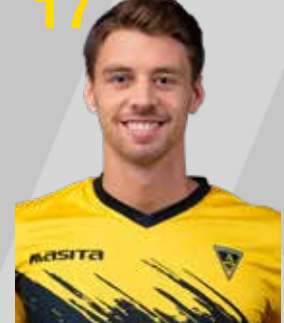
05



MITTELFELD

**MATTI
FIEDLER**

17



ABWEHR

**OGUZHAN
AYDOGAN**

29



ANGRIFF

THOMAS
LANGE



PHYSIO-
THERAPEUT
FLORIAN
RÜTER

MICHAEL
BERGER



PHYSIO-
THERAPEUT
STIPE
BATARILO

MOHAMMED
HADIDI



ZEUGWART
VINCENT
BOESEN

WERA
BOSELER



ZEUGWAR-
TIN
KAI
BÖSING

FREDERIC
BAUM

06



MITTELFELD

07



MITTELFELD

08



ANGRIFF

09



ANGRIFF

10



MITTELFELD

ROBIN
GARNIER

19



MITTELFELD

NICK
GALLE

20



ABWEHR

SEBASTIAN
SCHMITT

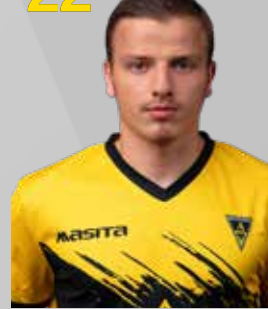
21



MITTELFELD

MUJA
ARIFI

22



MITTELFELD

DUSTIN
ZAHNEN

23



MITTELFELD

HAMDI
DAHMANI

30



MITTELFELD

MARIO
ZELIC

31



TOR

TAKASHI
UCHINO

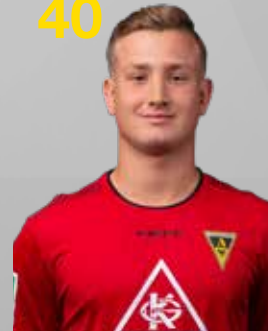
42



ABWEHR

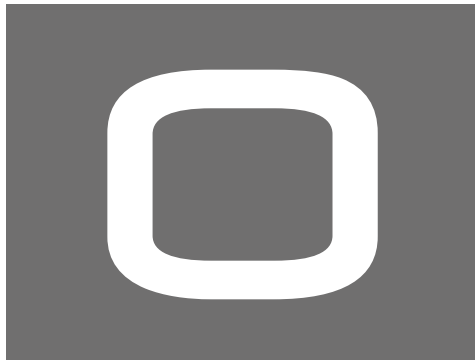
VALENTIN
MANZENREITER

40



TOR

YOU'LL NEVER WALK ALLENG!



WORLD OF FITNESS



IN DIGITALEN ZEITEN BERÄT MAN ANDERS.

Wir bei Frings zählen schon heute zu den Steuerberatern, die das Geschäft ihrer Mandanten ganzheitlich auf digitalen Prozessen begleiten. Ganz ohne Papierkram. Ganz selbstverständlich.

Zahlentransparenz auf Knopfdruck, ortsunabhängiges Arbeiten und Kommunizieren gepaart mit der Erfahrung aus praktizierter Digitalisierung bei Mandanten macht uns zu einem Steuerberater, der Digitalisierung nicht nur versteht, sondern lebt.

Und davon profitiert neben einer Vielzahl namhafter Unternehmen auch die TSV Alemannia Aachen GmbH.



FRINGS
IN DIGITALEN ZEITEN BERÄT MAN ANDERS.



Wir nehmen das, was für Sie zum alten Eisen gehört.

Heißt: Wir nehmen **FE-Metall, Buntmetall und Weißblech zum Recyclen** entgegen. Haushaltsübliche Kleinstmengen sind uns dabei ebenso willkommen wie Containerladungen. Alles wird bei uns sorgsam sortiert und aufbereitet – und natürlich fair vergütet. Das ist ein eisernes Versprechen!

WERTZ

Vielfalt ist unsere Stärke

WERTZ Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Rödgerheidweg 34, D-52068 Aachen
Tel. +49 (0) 241/555 02-0, www.wertz.de
Fax +49 (0) 241/555 02-176, info@wertz.de



DAMHUS
Die Meistergriller

JETZT ONLINE
BESTELLEN!



gut gekühlt -
sicher transportiert !



gleich bestellen -
bald genießen !



Familienunternehmen -
seit 80 Jahren !



DAMHUS
Die Meistergriller

JETZT ONLINE
BESTELLEN!



1. FC KÖLN U23



Anschrift: Franz-Kremer-Allee 1-3, 50937 Köln

Internet: www.fc-koeln.de

Gründungsjahr: 13.02.1948

Vereinsfarben: Rot-Weiß

Stadion: Franz-Kremer-Stadion (5457 Plätze)

Präsident: Dr. Werner Wolf

Trainer: Mark Zimmermann

Zugänge:

Florian Zorn (Frankfurt U19), Matthias Köbbing (FC 08 Homburg), Florian Dietz (Unterhaching), Georg Stauch (1. FC Köln U19), Erkan Akalp (1. FC Köln U19), Jae-hwan Hwang (1. FC Köln U19), Mathias Olesen (1. FC Köln U19), Daniel Adamczyk (1. FC Köln U19), Eladan Islamovic (1. FC Köln U19), Sava-Arangel Cestic (1. FC Köln U19)

Abgänge:

Tyson Richter (BFC Dynamo), Kaan Caliskaner (Jahn Regensburg), Mateusz Trochanowski (vereinslos), Marvin

Rittmüller (1. FC Heidenheim), Gabriel Boakye (Lok Leipzig), Leon Augusto (PEPO), Jean Ghafourian (Siegburger SV), Leon Schneider (KFC Uerdingen)

Kader

Tor:

Matthias Köbbing 24, Julian Roloff 25

Abwehr:

Robert Voloder (keine Nummer), Sava-Arangel Cestic 5, Marius Laux 11, Ricardo Henning 12, Erkan Akalp 3, Philipp Höffler 5, Eladan Islamovic 14

Mittelfeld:

Tim Sechelmann 8, Lukas Nottbeck 13, Luca Schlax 21, Georg Strauch 6, Mathias Olesen 18, Max Klump 4, Justin Petermann 22

Sturm:

Vincent Geimer 7, Kasra Ghawilu 23, Jae-hwan Hwang 19, Florian Dietz 9, Oliver Schmitt 3, Lucas Musculus 10, Florian Zorn 14

Bilanz:

19 Spiele - 10 Siege - 2 Unentschieden - 7 Niederlagen - 27:23 Tore

KÖLN IM VERFOLGERFELD

Zuhause ungeschlagen, auswärts durchwachsen. Der 1. FC Köln II zeigt in der Regionalliga West bisher zwei Gesichter. Während die Kölner bei Heimspielen regelmäßig Siege einfahren und bisher ungeschlagen sind, gelang ihnen in der Fremde nur einmal die volle Punktausbeute. Ausgerechnet im "kleinen" Derby beim Gastspiel in Mönchengladbach gegen die Zweite der Borussia siegte der FC-Nachwuchs mit 2:1 - das erste und einzige Mal auf fremden Platz in dieser Saison.

Das letzte Punktspiel bestritt man am vergangenen Samstag, Kasra Ghawilu sorgte mit seinem Treffer für einen knappen 1:0-Heimsieg gegen den Wuppertaler SV. Damit bleibt der 1. FC Köln II mit Rang 5 in Reichweite zu den vorderen Plätzen in der Tabelle. Nach 14 gespielten Begegnungen und einem durchwachsenen Start in die Saison mit nur vier Unentschieden und einer Niederlage bis zum 6. Spieltag liegt das Punktekonto mittlerweile bei

23 Zählern.

Geocoacht wird die U21 des FC von Mark Zimmermann. Der 46-Jährige Fußballtrainer ist im zweiten Jahr am Rhein tätig. Zuvor gab es für Zimmermann nur einen Verein in seiner Karriere als Trainer. Der FC Carl Zeiss Jena beschäftigte ihn als Coach rund 10 Jahre lang - erst als Co-Trainer, dann als Jugendtrainer, um letztendlich die Profimannschaft unter anderem in der Dritten Liga zu betreuen. 2016 gelang ihm der Aufstieg in die dritthöchste Spielklasse in Deutschland. Nach dem Klassenerhalt im ersten Drittliga-Jahr wurde Zimmermann im darauffolgenden Jahr nach einer Negativserie und einem drohenden Abstieg entlassen.

In seiner Vita als Spieler kickte der 46-Jährige ebenfalls in Jena. Ein Blick auf die 2000er Jahre verrät, dass Mark Zimmermann auch mal für die Alemannia spielte. Ab 2001 lief er 32-mal in der 2. Bundesliga für die Schwarz-Gelben auf und erzielte dabei ein Tor.

Matthias Heidrich, Leiter des Nach-

wuchsleistungszentrums beim 1. FC Köln, sagte bei Zimmermanns Verpflichtung als U21-Trainer: „Bei Mark Zimmermann hatten wir letztlich das Gefühl, dass er am besten zu unserer Ausrichtung und zu der Art passt, wie wir junge Talente entwickeln wollen.“ Anderthalb Jahre später steht das Team wie schon beim Abbruch der vergangenen Spielzeit wieder in der oberen Tabellenhälfte in der Regionalliga West. Das Gerüst aus jungen Talenten und erfahrenen Spielern ist seit Jahren dasselbe. Mit dem 34-jährigen Routinier im Mittelfeld, Marius Laux, spielt schon im achten Jahr ein ehemaliger Drittliga-Profi im Nachwuchs-Team des FC. Ein ähnliches Kaliber an Erfahrung organisiert die Abwehr beim Nachwuchs der Geißböcke. Lukas Nottbeck spielt seit knapp 10 Jahren in der Domstadt - erst beim SC Fortuna Köln, anschließend beim FC Viktoria Köln und schließlich in der Zweiten des 1. FC Köln. Schon in der Jugend und in den ersten Jahren als Senioren-Spieler kickte er für den FC.



Bereit für Dein Comeback?



Dann besuch uns im
therapie
zentrum:com

2x in Alsdorf, 2x in Würselen, 2x in Aachen

G L A S
JANSENEN 



Qualitätsprodukte rund um Garten, Terasse und Balkon
Vielfalt von A bis Z

Erstes Aachener Gartencenter
 Auf der Hüls 140
 52068 Aachen

info@erstes-aachener-gartencenter.de
 Telefon 0241 16 24 35
 Telefax 0241 16 65 47

WELLNESS DELUXE



Genießen Sie pure Entspannung in einem außergewöhnlichen Ambiente.

- Original Bad Aachener Thermal-Mineralwasser aus der Heilquelle „Rosenquelle“
- 12 verschiedene Innen- und Außenbecken
- 15 Saunen und Dampfbäder – mit Damensauna
- Luxus-Spa-Bereich
- Kostenlose Angebote wie Aquagymnastik, Meditationen und Pflegeeinreibungen
- Drei Gastronomiebereiche
- Eigenes Parkhaus

THERMALBAD | SAUNA | SPA | GASTRONOMIE
 Täglich von 9:00 bis 23:00 Uhr
 Passstraße 79, 52070 Aachen
www.carolus-thermen.de



★★★★★
SaunaPremium
 DEUTSCHER SAUNA-BUND

CAROLUS  THERMEN

Regionalliga West Saison 2020 | 2021

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	Pkt
1.	Rot-Weiss Essen	13	9	4	0	23:6	17	31
2.	Borussia Dortmund II	11	9	2	0	28:7	21	29
3.	SC Preußen Münster	13	8	2	3	23:11	12	26
4.	Fortuna Düsseldorf II	12	7	4	1	27:8	19	25
5.	1. FC Köln II	14	6	5	3	20:15	5	23
6.	Fortuna Köln	13	6	4	3	03:18	9	22
7.	FC Schalke 04 II	14	5	6	3	16:11	5	21
8.	SV Rödinghausen	14	5	4	5	17:15	2	19
9.	Borussia Mönchengladbach II	11	5	2	4	19:15	4	17
10.	Alemannia Aachen	9	5	2	2	10:6	4	17
11.	SC Wiedenbrück	13	3	7	3	23:23	0	16
12.	FC Wegberg-Beeck	13	4	4	5	14:16	-2	16
13.	Rot-Weiß Oberhausen	13	3	5	5	18:22	-4	14
14.	SV Straelen	11	3	4	4	12:16	-4	13
15.	VfB Homberg	13	4	1	8	13:24	-11	13
16.	Wuppertaler SV	12	3	3	6	14:20	-6	12
17.	Bonner SC	13	3	2	8	13:26	-13	11
18.	SV Lippstadt	14	1	7	6	12:25	-13	10
19.	Sportfreunde Lotte	14	2	4	8	16:33	-17	10
20.	SV Bergisch Gladbach 09	13	1	5	7	12:24	-12	8
21.	Rot Weiss Ahlen	13	1	3	9	14:30	-16	6

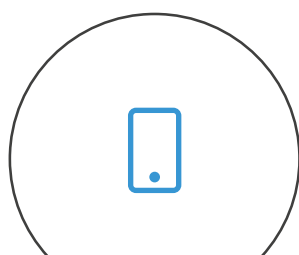


IHR PARTNER FÜR VISUELLE KOMMUNIKATION

< HTML5, CSS3, PHP, JAVA, SWIFT, C#, C >



WEBDESIGN



APPENTWICKLUNG



SOFTWARELÖSUNGEN



MARKETING



QUALITÄT

ALLES AUS EINER HAND

Durch unsere qualifizierten Programmierer und Designer ist es uns möglich, die höchste Qualität für Ihr Projekt zu garantieren.

FLEXIBILITÄT

ALLE GÄNGIGEN GERÄTE

Optimieren Sie Ihre Prozesse, schaffen Sie sich eine moderne Präsenz im Internet. Geben Sie Ihren Kunden ein Werkzeug, um Sie überall und jederzeit zu finden.

ZEIT IST GELD

UNSER SCHNELLER SERVICE

SERVICE wird bei uns groß geschrieben. Der Kunde ist König und die schnellstmögliche Abwicklung unsere höchste Priorität.

Pflege-Zusatzversicherung

Leben Sie so, wie Sie wollen. Selbst bei Pflegebedürftigkeit.

Wie Sie leben, soll Ihre Sache bleiben. Auch wenn Sie später Hilfe brauchen.

NEU:
24 Stunden Pflege-
platzgarantie¹ im
Pflege Schutz Paket

¹ Bei erstmaligem Versorgungsbedarf
und jeder Erhöhung des Pflegegrades.



Ich informiere Sie gerne:

**Subdirektion
Guido Haß**

DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Theaterplatz 17
52062 Aachen
Tel 0241 400056-0
www.guido-hass-dkv.ergo.de



Ein Unternehmen der ERGO



Gebr. Kutsch

11 TEAMSPORTS



Roulette

Black Jack

Poker

Modernste Spielautomaten

Viele Aktionen & Events

Krefelder Straße 205, 52070 Aachen | www.spielbank-aachen.de

Spielbank Aachen – ein Unternehmen der WestSpiel-Gruppe ★ Zutritt ab 18 Jahre. Bitte Ausweis nicht vergessen! Glücksspiel kann süchtig machen. Hilfe erhalten Sie über die kostenfreien Spielerschutz-Hotlines der WestSpiel-Gruppe 0800 WESTSPIEL bzw. 0800 937877435 (Mo–Fr: 10–16 Uhr) – betrieben von der Landeskoordinierungsstelle Glücksspielsucht NRW: gluecksspielsucht-nrw.de

SPIELBANK AACHEN

Tankinnenreinigung für Silo- und Tankfahrzeuge



CERTIFIED

für noch mehr Gefahrstoffe

kanzerogene
fortpflanzungsgefährdende
erbgutschädigende
leichtflüchtige halogenierte
Kohlenwasserstoffe
Stoffe die
freies Chlor enthalten

Perfekte Reinigung und Service in Köln-Eifeltor.

Wer an Köln vorbeikommt, kommt an uns nicht vorbei. Zum einen wegen der idealen Verkehrsanbindung zu Autobahn und Containerbahnhof. Zum anderen, weil wir viele Leistungen anbieten, die Sie woanders so nicht erhalten: So sind wir etwa zertifiziert für viele Sonder-Gefahrstoffe und reinigen nach strengsten hygienischen, gesetzlichen und umwelt-technischen Anforderungen. Egal, ob Sie Lebensmittel-, Silo- oder Chemietanks säubern möchten – wir machen das schon.

Worauf Sie sich verlassen können:



Sicherheit & Vertrauen

ADR GMP HACCP

Service: Reinigung, Aufheizen & Handling

IBC CONTAINER

FREE WiFi

Zubehör & Ersatzteillager | Bistro | Fahrenduschen | Bonuskarten



Öffnungszeiten:

» Mo - Fr 06.00 - 22.00 Uhr
und zusätzlich nach vorheriger Absprache!

Am Eifeltor 4 (Zufahrt 2) | 50997 **Köln**

Tel.: +49 221 - 36 79 39-17 | Fax: +49 221 - 36 79 39-15
info@ttc-koeln.de | www.ttc-koeln.de



VISITATIS®

Weil es um Menschen geht.

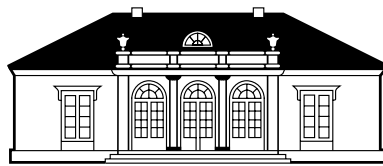
- Mobile Pflege
- Hausnotruf
- Tagespflege
- Betreutes Wohnen
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Service rund ums Haus

Die VISITATIS Gruppe wünscht Ihnen viel
Spaß beim Spiel!

Kemper Straße 24 + 52064 Aachen

T 0241 . 901986-0 + F 0241 . 901986-2

info@visitatis.de + www.visitatis-gruppe.de



ENGEL & VÖLKERS



ÖCHER STAMMSPIELER

Elektro Rosemeyer
iteracon GmbH
Kurth Verpackungen
VTS



ÖCHER STAMMSPIELER

Boendgen-Baustoffe
Bedachungsartikel GmbH
Fisch Zegel am Hit Markt
Krefelder Straße
Hans-Josef Rick GmbH

Thomas Neulen & Bernhard Neulen
Oecher Entrümpfer
Schornsteinfeger Patrick Pala
W.J. Koolen Bedachungen GmbH



ÖCHER STAMMSPIELER

Aachener Rohrreinigungs-
dienst Schneider
Abbruch Brandt UG
ACLV
ALFA Funkzentrale GmbH
AMEDI-Köln GmbH
Armin Laschet
Bäckerei Drouven
Bischoff, Dieter
Braun KFZ-Dienste
Breuer Bedachungen GmbH
D&F Drouven GmbH
Druckerei Afterglow
Dyckerhoff, Dr. Götz
Dyckerhoff, Marie-Louise
Elektro Eckstein GmbH
Engel & Völkers Aachen
Event Bowling
Fotohaus Preim GmbH
Getränke W. Flas
gewoge AG
Goalgetter 99 Textildruck

Gronen, Oscar
Heim Baustoffe GmbH
ISER
Katholische Stiftung
Marienhospital Aachen
Kamerakinder
Kolonke-Hinssen, Eva-Maria
Laserzone GmbH
M+T Medizinischer Fachhandel
GmbH
P&L Personalleasing GmbH
Pelzer Fördertechnik GmbH
Philipp Leisten 2.0
Schuhgarten Rosenbaum
TCT Marketing GmbH
Tenzer Sand und
KIES - Erdarbeiten
Vapiano Restaurant Aachen
Karoline Weber
Werbegestaltung Wouters
Wurdack Steuerberatung

Vielen Dank an unsere Partner!

HAUPT SPONSOR



TOP PARTNER



PREMIUM PARTNER



EUREGIO PARTNER





Mathes



DIRK GIESSLER

Ihr Versicherungsmakler vor Ort

Versicherungen • Finanzierungen • Energiemakler • Objektverwaltung

Dirk Giessler
Freier Versicherungsmakler
Von-Coels-Straße 178
52080 Aachen

0241-9690155
info@dirk-giessler.de

TORWORT KOLUMNE über das tägliche Leben mit Alemannia

Sascha Theisen ist Alemanne – 24 Stunden am Tag. Das macht sein Leben nicht unbedingt einfacher, aber er will es auch nicht anders. Wie Alemannia seinen Alltag beherrscht, erzählt er regelmäßig im Tivoli Echo. Nebenher organisiert Theisen die mittlerweile zum Kult aufgestiegene Fußball-Lesung TORWORT. In seinem Buch „Marmor, Stein und Eisen: Geschichten rund um den Aachener Tivoli“, kann man die besten seiner Kolumnen sowie einige längere, bisher unveröffentlichte Aachen-Geschichten nachlesen.

Die letzte große Party

Im Grunde war es die letzte große Party vor all diesem verflixten Virus-Mist – natürlich in meiner Stammkneipe. Die Bar meines Vertrauens ist eine von der Sorte, in die man einziehen möchte. Ein völlig durchgeknallter Wirt bei dem dem Vernehmen nach Emotion und Räson gefährlich nah beieinander liegen, ein Zapfhahn, der nicht aufhört zu sprudeln und Gäste, die aus genau diesem so lange Bier trinken, bis es ihnen zu den Ohren rauskommt – kurz: ein Ort wie man ihn selten findet – eine echte Gnade, dass es ihn gibt und hoffentlich auch noch in Zukunft geben wird. Es war Mitte Februar, dass wir dort gleich zwei Geburtstage feierten – den 50. des Wirts und den 15. der Kneipe selbst. Keine Frage, dass es da knallen musste, weswegen wir einen TORWORT-Abend der Extraklasse feierten. Es sind diese Abende, von denen man heute leider nur noch träumt und die der Grund dafür sind, dass man mit jedem einzelnen der derzeit so gebeutelten Wirte so mitleidet.

Das Ganze fand zeitgleich mit Alemannias Auswärtsspiel in Homburg statt. Trotzdem hatten sich einige Zuhörer in Alemannia-Trikots in die Bar verlaufen, was mich sehr freute, zumal sie ziemlich kompromisslos einen Live-Ticker einforderten, den ich von der Bühne aus in den Raum rufen sollte. Ich hielt mich zwar nur sehr begrenzt daran, was aber auch daran lag, dass der wirkliche Live-Ticker auf der Alemannia-Seite in erster Linie Ecken von Florian Rüter verkündete, die am Ende nichts einbrachten. Als der unglückliche Eckenschütze allerdings später einnetzte waren es genau die Jungs in ihren schwarz-gelben Trikots, die von hinten in den Raum riefen, dass Alemannia auf die Siegerstraße eingebogen sei. So weit so Alemannia. Denn natürlich sind die denkwürdigsten Abende vor allem dann denkwürdig, wenn Alemannia sie auch noch mit einem Auswärtssieg garniert.

An diesem Abend war TORWORT aber vor allem deswegen denkwürdig, weil die Fans eines Vereins auf einen ehemaligen Trainer trafen, der ihnen besonders viel bedeutet. Vorab muss man wissen, dass meine Kneipe im Herzen Kölns liegt. Ich kann nicht sagen, dass ihr FC jemals den Weg in mein Herz oder nur in die Nähe dessen geschafft hätte. Um ehrlich zu sein nervt mich vor allem der Folklore-Ansatz im Stadion, auf den Rängen und überall sonst, wo der Geißbock aufkreuzt, weil ich noch nie

verstanden habe, was Karneval am Ende mit Fußball zu tun hat. Aber: Nicht zuletzt, weil meine Mutter einst entrüstet mit den Tränen kämpfte, als Thomas Häbeler verkauft wurde und bisweilen beim Putzen die Hymne der Höhner mitsingt, lässt mich Ihre Leidenschaft am Ende auch nicht kalt. Denn sie haben Trainer wie Stale Solbakken oder Uwe Rapolder überlebt. Fast wöchentlich wird vor ihren Augen irgendwo ein Brauhaus, eine Eisdielen oder ein Nagelstudio von Lukas Podolski eröffnet, und trotzdem glaubten sie auch dann noch an ihren Verein als sie in Sandhausen oder Regensburg verloren. Und das muss man alles ja erst mal machen – wer wüsste das besser als wir in Aachen?

Am gefühlt letzten Freitag vor Corona trafen aber genau diese Fans auf ihren Trainer, auf Peter Stöger. Der hatte sie direkt von Sandhausen aus in den Europapokal trainiert und war dann übel abserviert worden. Die Zeitungen hatten ihn damals verabschiedet, viele von denen, die ihn an jenem Freitag trafen, fehlte dazu allerdings die Gelegenheit. Und so feierten sie unseren Überraschungsgast, unser Geburtstagsgeschenk für den Wirt mit epischen Ovationen und nicht enden wollenden Sprechchören. Er hatte lange gezögert, unsere Einladung anzunehmen, aber als er es dann tat wurde aus der versprochenen Stunde, die er eigentlich bleiben wollte, ein zweieinhalb-stündiger Besuch. Es war wie der Abschluss einer langen Liebesgeschichte, in der sich ein Paar nach Jahren wieder trifft und noch ein Mal, ein letztes Mal eine phantastische Liebesnacht erlebt. Großartig! Zu was Fußball fähig ist, zeigte dieser Abend in ganz besonderem Maße. Ein Trainer, der leidenschaftlichen Fans wieder Hoffnung und ein paar wilde Träume gegeben hatte, wurde dafür gefeiert wie der Held, der er ja auch ist. Großes Kino.

In diesen Tagen, in denen das Spiel der Zweiten des 1. FC Köln bei Alemannia ohne Zuschauer stattfindet und so niemand gefeiert werden wird, egal wie es am Ende ausgeht, denke ich ein bisschen wehmütig an dieses Wunder von einem Kneipenabend zurück. Wird Zeit, dass sich der Wind bald wieder dreht und die Zapfhähne wieder sprudeln. Und wenn dann auch noch Florian Rüter wieder trifft – nicht auszudenken, wie uns das Bier aus den Ohren kommen wird.





Kwitt sein ist einfach.



**Weil man Geld zwischen
Freunden bequem per
Handy überweisen und
anfordern kann. Mit Kwitt,
einer Funktion unserer
App.***

*Gilt nur zwischen deutschen Girokonten.

sparkasse-aachen.de/kwitt

Wenn's um Geld geht
 **Sparkasse
Aachen**